



A35-WP/276

LE/21

1/10/04

ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL

ASAMBLEA — 35° PERÍODO DE SESIONES

COMISIÓN JURÍDICA

**PROYECTO DE TEXTO PARA LA SECCIÓN GENERALIDADES
DEL INFORME DE LA COMISIÓN JURÍDICA Y
SOBRE LAS CUESTIONES 7 Y 8 DEL ORDEN DEL DÍA**

El texto adjunto para la sección Generalidades de su informe y sobre las cuestiones 7 y 8 del orden del día se presenta a la Comisión Jurídica para que lo examine.

INFORME DE LA COMISIÓN JURÍDICA A LA ASAMBLEA

Generalidades

1. Entre los días 30 de septiembre y 4 de octubre de 2004, la Comisión Jurídica celebró tres sesiones. La Plenaria eligió al Sr. H. Kjellin (Suecia) presidente de la Comisión.
2. En su primera sesión, la Comisión eligió a la Sra. S.H. Tan (Singapur) primera vicepresidenta y al Sr. J. Salazar (Colombia) segundo vicepresidente.
3. Las tres sesiones de la Comisión fueron públicas. Por recomendación del Comité Ejecutivo, la Asamblea había convenido en la suspensión de las actas para las sesiones de la Comisión Jurídica durante el 35º período de sesiones de la Asamblea.
4. Representantes de 78 Estados contratantes y 7 delegaciones de observadores asistieron a una o más sesiones de la Comisión.
5. Actuó como secretario de la Comisión el Sr. D. Wibaux, Director de asuntos jurídicos. El Sr. S.A. Espínola, Subdirector de asuntos jurídicos, actuó como secretario adjunto y el Sr. J.V. Augustin, abogado principal de la Organización, como asistente secretario. Asistieron también al secretario los Sres. B. Verhaegen, J. Huang y A. Jakob, abogados.

Orden del día y organización del trabajo

6. Se examinaron las cuestiones 7, 8, 33, 34, 35, 36, 37 y 38 que la Plenaria había remitido a la Comisión:

- Cuestión 7: Informes anuales del Consejo a la Asamblea correspondientes a 2001, 2002 y 2003
- Cuestión 8: Presupuesto por programas para 2005, 2006 y 2007
- Cuestión 33: Garantías internacionales sobre equipo móvil (equipo aeronáutico)
- Cuestión 34: Informe sobre la situación de la modernización del Convenio de Roma de 1952
- Cuestión 35: Asistencia en materia de seguro aeronáutico por riesgo de guerra
- Cuestión 36: Informe sobre el establecimiento de un marco jurídico respecto a los sistemas CNS/ATM, incluyendo el GNSS
- Cuestión 37: Programa de trabajo de la Organización en la esfera jurídica
- Cuestión 38: Resoluciones de la Asamblea a ser refundidas o declaradas no vigentes

6.1 Los documentos y notas de estudio examinados por la Comisión se enumeran por cuestión del orden del día en el apéndice del presente informe.

6.2 Las medidas adoptadas por la Comisión con respecto a cada una de las cuestiones se consignan por separado en los párrafos que siguen. El texto se ha dispuesto según el orden numérico de las cuestiones del orden del día examinadas por la Comisión.

Cuestión 7: Informes anuales del Consejo a la Asamblea correspondientes a 2001, 2002 y 2003

7:1 La Comisión Jurídica *tomó nota* del Capítulo VI (Asuntos constitucionales y jurídicos) de los Informes anuales del Consejo a la Asamblea correspondientes a los años 2001 (Doc 9786), 2002 (Doc 9814) y 2003 (Doc 9826) así como también del Suplemento correspondiente al primer semestre del año 2004 (Doc 9826 — Suplemento), que le habían sido remitidos por la Plenaria.

Cuestión 8: Presupuesto por programas para 2005, 2006 y 2007

8:1 La Comisión *tomó nota* del Presupuesto por programas expuesto en la Parte IV de la nota WP/20, AD/2, Corrigendos núms. 1 y 2, y Adendo núm. 1.

— FIN —